

# THE PORTRAIT SALON



**YOUR PORTRAIT PHOTOGRAPHY SERVICE IN BUDAPEST**

BUSINESS & PERSONAL

[www.theportraitsalon.com](http://www.theportraitsalon.com)

# HEDONISTÁK AZ ÉLET KÜSZÖBÉN

Legyen szó zenésről, ékszertervezőről, dizájnerről vagy épp színésről, a kreatív szférában alkotók számára alapvetés, hogy nem a praktikum miatt hívnak életre egy művet, formálnak művészetet a valóságból. Mivel a fast fashion brandek és a tömegtermelésben gyártószalagra sorolt termékek ár-praktikum arányban verhetetlenek, az egyedi tervezők és alkotók által előállított produktumok az unikalitás és a hozzáadott élvezeti értékek emocionális faktoraival képesek (nem is kicsit) versenybe szállni a multikkal szemben. Ifjú magyar hedonistákkal beszélgettünk az egyediségről, az élvezetről, az inspirációról – na meg persze a hedonizmusról és annak jelenlétéről napjaink művészvilágában.

Szöveg Text by Cs. Cs.

Fotó Photography by Darabos György, Gulyás Dóra, Mátyássy Jónás, Török Alíz

# HEDONISTS ON THE THRESHOLD OF LIFE

Be it a musician, jeweler, designer or an actor, for those working in a creative field, it is fundamental not to create art from reality for the sole sake of practicality. As fast fashion brands and mass production cannot be beaten in terms of price and practicality, the work of unique designers and artists can compete (quite a bit) with multinational companies by virtue of their uniqueness as well as the emotional factor of the added value of enjoyment. We talked to young, Hungarian hedonists about uniqueness, pleasure, inspiration and of course hedonism and its presence in the art world nowadays.





k2 Színház: Sömmi, Jurányi

### Függőnyt fel! A színház ifjú titánjai

A színház világában a hedonizmus mindig is a pódium rivaldafényében tündökölt. Várhegyi András, a Fidelio kulturális programmagazin főszerkesztője szerint egy gazdag próbafolyamat és az élesben zajló előadás esetében is szükség van felszabadult játékra, sőt katarziszra, hiszen ez a színházi élmény lényege – nemcsak a nézők, de a játékosok számára is. Fontos, hogy a színész szeresse a hivatását, szenvedéllyel űzze, és kiteljesedjen benne.

„Egyre izgalmasabb ma színházba járni, és úgy tűnik, a műfaj képes a folyamatos megújulásra, a mai kor nézőinek hiteles megszólítására. A fiatal színházcsinálók gyakran nem egyedül, hanem párokban alkotnak. Az izgalmas víziókkal rendelkező rendező mellett nemritkán ügyestollú dramaturgot is találunk. Ilyen Fehér Balázs Benő és Fekete Ádám, vagy ifj. Vidnyánszky Attila és Vecsei H. Miklós párosa – de színházi műhelyekben és a bábműfajban is találhatunk ilyen ifjú titánokat. A fiatal színházi alkotók egyre nagyobb figyelmet kapnak; nagy szükség van az új hangokra és a friss, szokatlan látásmódra. A színházak ma szinte versenyeznek ezekért a fiatal tehetségekért.”

### A girl's best friend

Az ékszertervezést illetően Darányi Piroska Anna, a Piroskanna brand alapítója úgy véli, kiegészítők terén a végletesség uralkodik: vagy a teljesen minimál, geometrikus vonal, vagy a túldíszített darabok kerülnek előtérbe. „Én azt vallom, hogy mindegy, melyiket választja az ember, ha az öltözék megfelelő ellenpontja a kiegészítőknak. Itthon egyre több fiatal alapít márkát, sokan gondolkodnak abban, hogy egységes, átgondolt brandként mutatkozzanak be. Szintén egyre elterjedtebb az egyes márkák közötti sikeres kollaboráció. A klasszikus értelemben vett hedonizmus csak kevés magyar tervezőnél vezérelv. De úgy gondolom, hogy minden alkotó ember számára ismerős az érzés, amikor egy tárgyat pusztán az alkotás élvezetéért hoz létre. Számomra a színes, egyedi, megismételhetetlen drágakövek jelentik a fő csábítást. Ezek főleg a Custom Made ékszereimnél jelennek meg, ugyanakkor én mindig igyekszem mérték tartó, harmonikus és időtálló darabokat készíteni, legyen szó akár egyedi eljegyzési gyűrűről vagy a kollekcióm darabjairól.”

### Carpe diem, Mary!

Ha csak egy művészeti ághoz kapcsolhatnánk a hedonizmust, biztosan a zenészek jutnának eszünkbe először. Bártfalvi Sándor, a Mary Popkids zenekar frontembere kitűnő példa erre.

„Lehet, hogy közhelyesen hangzik, de én tényleg megélem a napokat. Igyekszem kimaxolni minden adódó lehetőséget: ha például adódik egy spontán buli, mondjuk, egy szállodában, már megyek is, és ha hajnali 4-kor ülhetek be jacuzzizni, egy másodpercig sem gondolkodom rajta. Próbálok úgy felfogni a helyzetet, mintha minden napom az utolsó lenne, és ezen irányvonal szerint élek. Szerencsésnek tartom magam, mert valahogy mindig úgy alakult az életem, hogy bevonzóttam ezeket az élményeket, és maximálisan éltem is velük.”

Orlai Produkciós Iroda:  
Leszámlolás velem, Jurányi

k2 Színház: Sömmi, Jurányi

### DIZÁJN: PRAGMATKUS HEDONISTÁK

A fiatal hazai tervezők esetében természetessé vált a trendkövetés, noha Szigeti Szilvia textiltervező, a Határtalan Design kiállítás kurátora szerint ennek ellenkezője is igaz: „Trendi nem trendinek lenni, a saját markáns stílusodat kialakítani. Ez persze erősen anyagi kérdés, hiszen a dizájn fejlesztésen alapul, ami költséges játék...” A Határtalan Designon, amely az évtized dizájnkiállítása Budapesten, sok minden tetten érhető a fentebb elhangzottak közül – mint ahogy kiderült az is, mitől lesz igazából hedonista egy tárgyalatás.

„Minden tárgyalatás más-más személyiség: van, akit a minimál pragmatizmus megteremtése iránti vágy hajt, és akad, akit képzőművészeti hajlamai irányítanak. Így egy tárgy hedonista tartalmai mindenképpen komoly



k2 Színház: Sömmi, Jurányi



Darányi Piroska Anna - PIROSKANNA design



Bártfalvi Sándor, a Mary Popkids zenekar frontembere

### Raise the curtains! The Young Talents of Theatre Are Coming

In the world of theatre, hedonism has always had its place on the podium in the limelight. András Várhegyi, the editor in chief of the cultural program magazine Fidelio believes that during both a rich rehearsal period and in front of an audience, the performance should be unbounded and free. And as it is the essence of theatre not only for the audience, but also for the actors, reaching catharsis is also necessary. It is important for actors to love their profession, to be passionate about it and to be fulfilled.

“It is more and more exciting to go to the theatre nowadays and it seems that the genre is able to continuously renew itself and to address today’s audience with integrity and credibility. Young theatre makers often work in pairs. We can often find talented dramaturges besides directors with exciting visionaries, including Balázs Benő Fehér and Ádám Fekete, or Attila Vidnyánszky, Jr. and Miklós Vecsei H., but these young talents are present in theatre workshops and in the puppet genre as well. Young theatre artists get more and more attention; there is a great need for new voices and fresh, unusual views. Theatres almost compete for these young talents nowadays”

### A girl's best friend

Regarding jewelry design Piroska Anna Darányi, founder of the Piroskanna brand, believes that polarized extremes rule: either a completely minimal, geometric line, or overdecorated pieces receive the limelight. “I believe that it doesn’t matter which one we choose if the clothes provide an appropriate counterpoint to the accessories. In Hungary more and more young people form brands, and many of them wish to present themselves unified and deliberate. Successful collaborations between brands are also more and more frequent. The classical meaning of hedonism serves as a guideline only for a very few Hungarian designers, but I believe that every artist and designer knows the feeling of creating for the sheer enjoyment of creation. The colorful, unique and unrepeatable gems are the main sources of my temptation. These appear mostly in custom made jewelry, nevertheless I always try to create moderate, harmonious and lasting pieces, be it a unique engagement ring or the pieces in my collection.”

### Carpe diem, Mary!

If we could only connect hedonism to a single aspect of art, we would definitely think of musicians at first. Sándor Bártfalvi, the lead singer of the band Mary Popkids is an excellent example.

“It may sound commonplace, but I really do live in my everyday life. I try to make the most of every opportunity, for example if there is a spontaneous party, let’s say in a hotel, I’m on my way immediately and if I can sit in the jacuzzi at 4 a.m. I don’t think twice about it. I try to act in these situations as if every day was my last, and I live by this principle. I’m fortunate because somehow I always attracted these experiences and made the most of them.”

### DESIGN: THE PRAGMATICAL HEDONISTS

Following trends has become natural for young, Hungarian designers, although Szilvia Szigeti, textile designer and curator of the Design without borders exhibition, believes the opposite to be true as well: “It is trendy not to be trendy, to create our own sharp, individual style. This is of course a very

//  
YOU'RE  
PHOENIX,  
I'M A WILD  
HORSE,  
REBELS WITH  
THE RIGHT  
CAUSE,  
LOVE YOU TILL  
THE END OF  
THE MORNING!

//  
MARY POPKIDS - LOVE SOLUTION,  
OFFICIAL ANTHEM OF SZIGET FESTIVAL 2017



gondolatiságon alapulnak. Felfújhatólámpa-kollekció? Farakást imitáló kabinet? A tervezők inspirációja és komolysága ugyanolyan végtelen, mint a hozzáadott humor. Szerencsére a tárgyaink és a felhasználók is sokszínűek, így mindenki megtalálja a kedvére valót.”

### Élvhajhászat helyett Érvhajhászás

A MOME igazi utánpótlásbázisa a hazai kreatív elméknek. A formatervező hallgatók esetében az új trendek egyszerre haladnak a digitális térhódítás felé – miközben a képzőművészet és a tárgyalakítás határai elmosódnak. Erről Tillinger Adrienn végzős formatervező művész, a Hidegszoba stúdió alapítója mesél bővebben: „A technológiára reflektáló dizájnprojektek a meghatározók, a mestermunkák nagy százaléka digitális felületre készülő applikáció. Egyre több esetben nincs is háromdimenziós végeredmény a gondolkodási folyamat végén. A bútortervező szakirányon jelen vannak a klasszikus, termékként is elképzelhető bútortervek, de széles a skála a fa pálinkaérelő palacktól a kezdő méhészkeszletig.”

### „Dizájn vagy, nem? Akkor mit művészkedsz?”

Ugyanílyan széles a megítélés és avitt csoportosítások sztereotípiakollekciója is, amit Adrienn szerint minden egyedi tervezőnek meg kell haladnia, ha igazi értéket akar létrehozni.

„Gyakran szembesülök azzal a skatulyázással, mely szerint a tárgyaim a dizájn számára képzőművészetként aposztrofálhatók, míg képzőművészeti oldalról nézve dizájntermékként helyezik el őket. Mivel számos tervezőnek van képzőművészeti munkássága, ezeket a dehonesztáló, negatív szájízú csoportosításokat el kellene felejtenünk – és épp ezek miatt nem tudok betagozódni egy meglévő vállalat fogaskerekei közé sem. Egyéni vállalkozóként a saját ritmusomban és módszereimmel viszonylagos, de a lehető legnagyobb szabadsággal tudok tervezni és tudom szintetizálni ezeket a területeket. Ez egyáltalán nem a legkönnyebb út; szűkebb rétegnek tervezni több munkával jár, de ez az instabilitás az ára a folyamatosan megújuló alkotói szabadságnak.”

Az egyedi útkeresés választása ezért már önmagában hedonista: progresszív irányokat kipróbálni és bizonytalan befogadói oldallal tágítani az alkotói határokat – ez az ifjú magyar alkotók filozófiája 2017-ben. Természetesen szembejönnek a praktikus szempontok, melyek folytán olykor inspiráló vállalkozások sikkadnak el – de legyen az bármilyen alkotói terület, aki kitart, és végigjárja ezt az utat, az igazán egyedi és maradandó értéket képes létrehozni.



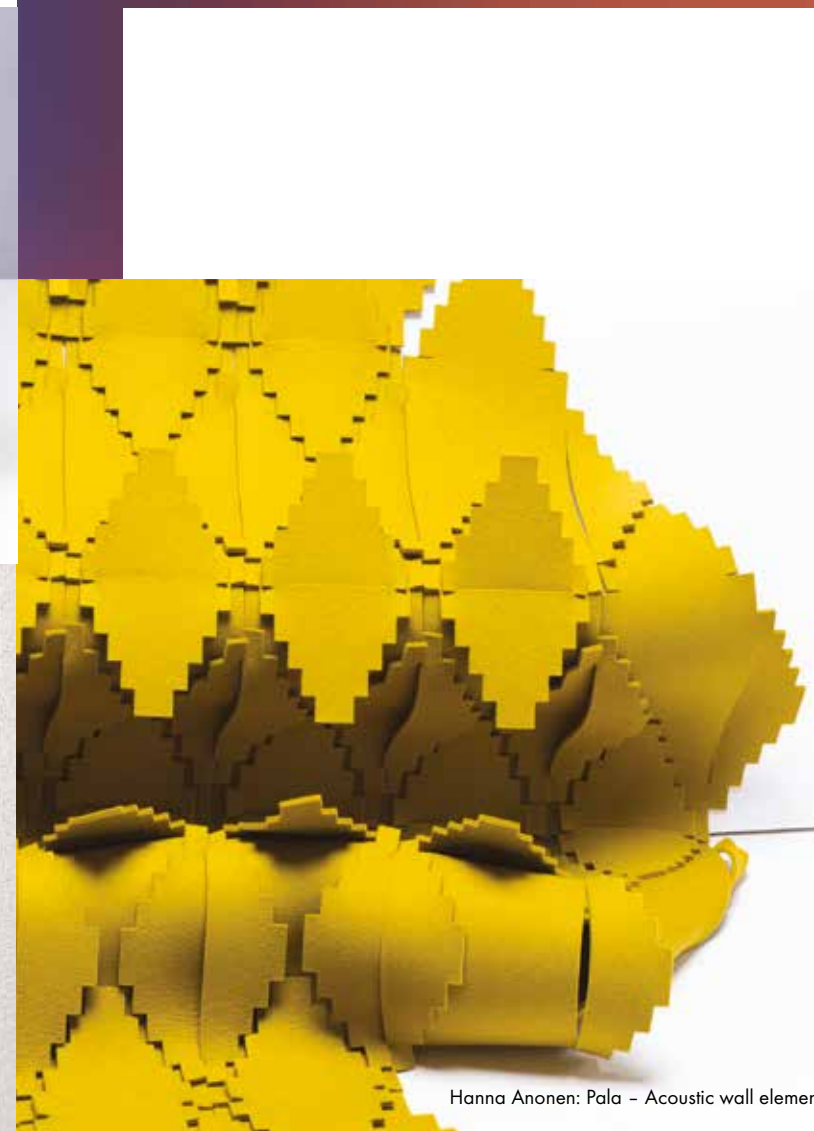
Góbi Gábor - Sloping salvaged beam table lamps



Gyimóthi György: Virágfal



Tillinger Adrienn: Objects Within



Hanna Anonen: Pala - Acoustic wall elements



Rutka Andrea: Függyöny

# THE HEDONIST ASPECTS OF OBJECTS BASED ON SERIOUS THOUGHTS AND IDEAS

material question, since design is based on development, which is a rather expensive game...” In Design without borders, the design exhibition of this decade in Budapest, many of the abovementioned features can be seen and we also have the chance to find out what makes the creation of a product really hedonist.

“Every artist and designer has a different personality: there are those who are driven by the desire to create minimal pragmatism, and there those who lean towards the tendencies of fine art. Thus the hedonist aspects of objects most definitely have to be based on serious thoughts and ideas. Inflatable lamp collection? A wardrobe imitating a pile of wood? The inspiration and seriousness of designers is as infinite as the added humor. Fortunately, both our products and the people who use them are colorful, therefore everybody can find something to their liking.

### Chasing Reasons Instead of Pleasures

The Moholy-Nagy Art University of Art and Design supplies us with creative Hungarian minds. Among the last year of students studying design, the new trends tend to lean towards the digital, while the lines between fine art and object creation are becoming more and more blurry. Adrienn Tillinger, a designer in the last year of her studies and the founder of Hidegszoba studio talked about this in more detail: “Design projects reflecting on technology are prevailing, a large number of the master’s degree projects are created for digital platforms. More and more often there is no 3 dimensional result at the end of the thought process. In the furniture design specialization we can find classical design plans which could become actual products, but there is a wide range of ideas; from wooden maturation bottles for pálinka, till the beekeeper’s kit for beginners.”

### “You are a designer, right? So what’s up with all the artsy stuff?”

There is a just as wide range of stereotype collections of prejudices and outdated classifications. Adrienn believes that unique designers should exceed these, if they wish to create real values.

“I’m often faced with the arbitrary categorization of my objects. From a designer point of view they are seen as fine art, while from a fine art point of view they are design products. As many designers work in fine arts as well, we should forget about these stereotypes; they are slanderous and leave a bad taste. These ideas also make me unable to become a part of the mechanisms of an existing company. As a private entrepreneur I can design in my own rhythm and use the methods I choose, which gives me a relative, but the biggest possible freedom to design and synthesize these fields. This is not the easiest path by far: to design for a narrower range of people requires more work. But this instability is the price I must pay for creative freedom.”

The search for unique paths is hedonism in itself, to try progressive methods and to broaden the boundaries of creativity is the philosophy of young Hungarian artists in 2017. We are of course faced with the practical aspects of creation as well, which can sometimes lead to the loss of inspiring businesses. But no matter which creative area we work in, if we are determined and follow this path, we have the chance to create truly unique and lasting values.